

Loeiz Herriou

dans la Grande Guerre

Courrier à son épouse Carnet et journal de guerre

Mobilisé le 2 août 1914 au 88° RIT (Lorient), Louis Henrio (1879-1953) - en breton : Loeiz Herriou - a laissé un volumineux corpus (en breton essentiellement) relatif à ses 55 mois sous l'uniforme.

D. Carré, à l'origine des traductions et récentes publications par T.I.R. (Kuzul ar Brezhoneg), situera l'homme, présentera les facettes du témoignage et en lira des extraits choisis.



Samedi 11 mars 2017

10h30 - 12h00

à Kendalc'h, Porte Océane, 1 Rue de Suède, AURAY

Entrée : Participation libre



Organisation :

Ti Douar Alre, 02 97 78 41 40, oliertidouaralre@gmail.com
WWW.TIDOUARALRE.COM

ti
douar
alre



Nag ar gwenan?... — Loeiz Herriou

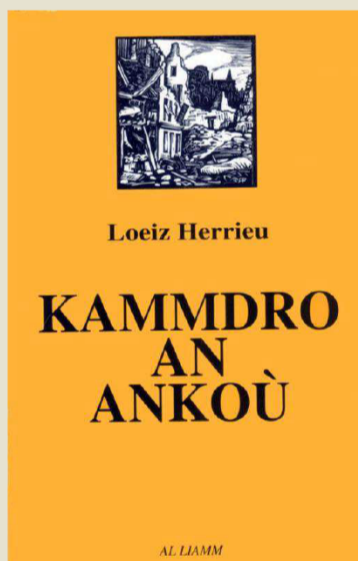
Ce volume propose plus de 600 correspondances adressées par ce même Loeiz Herriou (1879-1953) à Loeiza, son épouse. Elles constituent la plus volumineuse, la plus suivie des correspondances de guerre conduites en breton, la plupart des bretonnants rédigeant surtout en français. Présentées pour l'édition par Daniel Carré. 460 p. • 19 x 25 cm • ISBN: 978-2-917681-33-6 • 26 € • TIR



Et nos abeilles ?... — Loeiz Herriou (tr. Daniel Carré)

Ce volume propose plus de 600 lettres ou cartes adressées par Loeiz Herriou (1879-1953) à Loeiza, son épouse. Elles constituent la plus volumineuse des correspondances de guerre en langue bretonne. Daniel Carré, en fin connaisseur du monde de la Grande Guerre et de Loeiz Herriou, donne ici la traduction de l'intégralité du courrier conservé; un corpus impressionnant qui, mis en perspective et contextualisé (événements, personnes citées...), nous introduit dans l'univers de Loeiz et des siens.

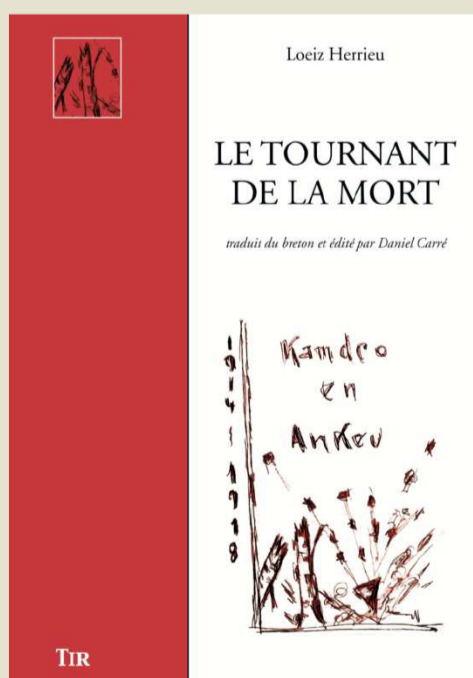
626 p. • 19 x 25 cm • ISBN: 978-2-917681-31-2 • 40 € • T.I.R.



Kammdro an Ankoù. - Loeiz Herriou

Journal de guerre de Loeiz Herriou, écrit - en breton - à partir des carnets journaliers rédigés entre 1914 et 1918. Illustré par l'auteur.

318 p. • 13 x 20 cm • ISBN: 2-7368-0043-5 • 17 € • AL LIAMM



Le Tournant de la Mort. - Loeiz Herriou (tr. Daniel Carré). La présente édition propose, en appendice à la traduction française, de nombreuses notes rédigées par Daniel Carré; elles permettront de mieux situer l'auteur et son journal, de faciliter la compréhension de l'univers de la Grande Guerre.

500p.; • 14,5 x 20,5 cm • ISBN: 978-2-917681-24-4 • 17 € • T.I.R.

Tous ouvrages auprès de votre libraire ou sur commande en ligne : <http://www.brezhoneg.org/fr>

Les carnets de guerre (texte original en breton - déjà en ligne sur le site des éditions Al Liamm - et traduction française) sont également disponibles en version .pdf sur simple demande à : danielcarre@orange.fr